

K 7/M 45



120000868985

Н ФЕСТИВАЛ

МУЗИКАЛНИ
ДНИ

РУСЕ - БЪЛГАРИЯ



XXXIII
INTERNATIONAL FESTIVAL

MARCH
MUSICAL DAYS

ROUSSE - BULGARIA



Регионална библиотека
"Любен Каравелов"



120000868985

XXXIII
МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ
17 - 31 МАРТ '93

ПОД ПАТРОНАЖА НА ОБЩИНА - РУСЕ

448284

МЕЖДУНАРОДНИЯТ МУЗИКАЛЕН ФЕСТИВАЛ В РУСЕ е част от представата за този град, за неговата култура, духовен бит и традиции. Престижът и идеите, заложи в дългогодишното му програмиране, както и статута му на единствен в България международен форум за симфонична и кантатно-ораториална музика го поставят сред най-значимите, емблематични за националната ни музика събития.

Отдавна фестивалът е доказал правото си на живот. Може би защото е успял да охрани духа на свободната творческа инициатива, да защити правото и смисъла на благородната си мисия. Не случайно Деветата симфония на Бетховен, с която ежегодно отзвучават последните акорди на събитието, е своеобразен символ на онова, което фестивалът търси и внушава с дългата си и забележителна история... Фестивал, който е съхранил в летописната си памет знаменитости от класата на Дм. Шостакович, Курт Мазур, Г. Рождественски и редица още имена от световния елит, действително има законно и достойно право на живот...

Фестивалът е и всичко онова, което русенецът носи в съзнанието си като белег на културна идентичност. Европейският му ген открива време кодира послания, достойни и значими за неговия неспокоен, космополитичен в зачатъка си дух. Русенецът носи и до днес тази културна мотивация и може би заради това успя да съхрани в продължение на тези дълги тридесет и три години най-важното — решимостта и убеждението, че този фестивал е част от самосъзнанието ни на русенци. Именно в това можем да открием и днес готовността и волята на обществеността на град Русе да подкрепи с усилия и инвестиции настоящото издание на международния фестивал „Мартенски музикални дни“.

Културата е магическият символ на духовността, а нейната нетленност съдържа човешката надежда за спасение и оцеляване. Как точно го е казал Стефан Цвайг: „Построеното от ръката може да изчезне, но това, което духът е сътворил веднъж, не може да бъде изгубено...“

Искаме да вярваме в естествената привързаност на хората към всичко, създадено от човешката ръка и воля...

Ива ЧАВДАРОВА

THE INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL IN ROUSSE is part of the picture of this city, a very essential clue to its culture, spiritual life and traditions. Its prestige and the concepts underlying the long-lived programming, as well as the very statute of a unique international forum in Bulgaria of symphonic, cantata and oratorio music, place the festival among the most significant, emblematic of the national music events.

The festival has asserted its right of existence for long, because it has preserved the spirit of free creative initiative and the meaning of its noble mission. It is no accident that Beethoven's Ninth Symphony makes the final chords of this event every year, the symphony which symbolizes what the festival has tried to suggest and impress on the music-lovers during its long and remarkable history. A festival that has preserved the names of outstanding celebrities like Shostakovich, Kurt Mazur, Guennadi Rozhdestvensky in its annals, as well as a series of more names of the music elite of the world, has a real and legitimate right to be.

Furthermore, this festival materializes what the citizen of Rousse bears in his mind as a mark of cultural identity. His European gene has coded for a very long time messages worthy of his restless and cosmopolitan spirit. This citizen who has kept his cultural motivation by now, was able to preserve the most important — his determination and the conviction that this festival is part of his self-awareness. That is the reason why the public in the city is willing and ready to make efforts and support the present edition of the International Festival March Music Days.

Culture is the magic symbol of spirituality, its imperishability contains the human hope of salvation and survival. How well did Stephan Zweig reflect it that what is made by hand could perish, while the creation of the spirit could not be lost.

It is our sincere belief that there still exists a natural attachment to everything created by human hand and human will...

Iva CHAVDAROVA



17 март, сряда

Дом на културата, 19 ч.

РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ

ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ – Русе

Бетовен – Концерт за цигулка и оркестър

Росини – “MESSA DI GLORIA” за солисти, хор и оркестър

/първо изпълнение в България/

диригент – **Цанко ДЕЛИБОЗОВ**

диригент на хора – Михаил Ангелов

солисти – Ваня МИЛАНОВА, цигулка / Кристина Горанчева,

сопран / Емилия БОТЕВА, мецосопран / Еприке ВИАНА,

тенор, Испания / Димитър КЮРКЧИЕВ, тенор / Венцеслав

ВОДЕНИЧАРОВ, бас

Със съдействието на Министерството на културата на Испания

March 17th, Wednesday

House of Culture, 7 p. m.

ROUSSE PHILHARMONIC ORCHESTRA / DOUNAVSKY

ZVUTSI CHOIR – ROUSSE

Beethoven – Concerto in D, for violin and orchestra

Rossini – MESSA DI GLORIA for soloists, choir and orchestra

/first performance/

Conductor – **Tsanko DELIBOZOV**

Conductor of choir – Mihail ANGELOV

Soloists – Vanya MILANOVA, violin / Christina

GORANCHEVA, soprano / Emillya BOTEVA, mezzo-soprano /

Enrique VIANA, tenor, Spain / Dimitar KURKCHIEV, tenor /

Ventseslav VODENICHAROV, bass

With the assistance of the Spanish Ministry of Culture

18 март, четвъртък

Дом на културата, 19 ч.

МЛАДЕЖКИ СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР

Хайди – Симфония № 101 „Часовникът“

Хайди – Концерт за виолончело и оркестър, ре мажор

Стравински – Осем миниатюри за 15 инструмента

К. Илиев – Дивертименто

диригент – **Драгомир ЙОСИФОВ**

солист – Константин ЕВТИМОВ, виолончело

March 18th, Thursday

House of Culture, 7 p. m.

YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA

Haydn – Symphony № 101 in D Major (The Clock)

Haydn – Cello Concerto in D Major

Stravinsky – Eight Instrumental Miniatures for fifteen players

K. Iliev – Divertimento

Conductor – **Dragomir JOSIFOV**

Soloist – Konstantin EVTIMOV, cello

19 март, петък

Дом на културата, 19 ч.

ОРКЕСТЪР „СИНАКСИС“ – ФРАНЦИЯ

ХОР „РОДИНА“ – Русе

В памет на Васил Арнаудов

Хайди – „Сътворението“, оратория за солисти, хор и оркестър

диригент – **Бруно КОНТИ, Франция**

диригент на хора – Веселин Байчев

солисти – Мари-Пиер ЖУРИ, сопран, Франция / Анна НАЙ-

ДЕНОВА, алт / Драганик ЗЕЛЖКО, тенор, Франция / Кристо-

ф ФЕЛ, бас, Франция

March 19th, Friday

House of Culture, 7 p. m.

SYNAXIS ORCHESTRA – FRANCE

RODINA CHOIR – ROUSSE

In memory of Vasil Arnaudov

Haydn – THE CREATION, oratorio for soloists, choir and orchestra

Conductor – **Bruno KONTI**

Conductor of choir – Vesselin BAICHEV

Soloists – Mary-Pierre JURY, soprano, France / Anna

NAIDENOVA, alto / Draganic ZELJCO, tenor, France /

Christophe FEL, bass, France /

20 март, събота

зала „Русе“, 11 ч.

„НОВА МУЗИКА“

КАМЕРЕН КОНЦЕРТ

съвместно с Дружеството за нова музика – София

А. Веберн / Л. Николов / Лигети / Б. Спасов

Инструментален ансамбъл – Русенска филхармония

Цветана ИВАНОВА, пиано / Драгомир ЙОСИФОВ, пиано /

Илия ГЛАВАНОВ, бас кларинет

March 20th, Saturday

Rousse Hall, 11 a. m.

NEW MUSIC

CHAMBER CONCERT

With the participation of The New Music Society in Sofia

Webern / Nikolov / Ligeti / Spasov /

Rousse Philharmonic Instrumental Ensemble

Tsvetana IVANOVA, piano / Dragomir YOSIFOV, piano / Iliya

GLAVANOV bass-clarinete

Зала „Русе“, 16 ч

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ

на участниците в Майсторския клас по виолончело

Дом на културата, 19 ч.

„НОВА МУЗИКА“

ОРКЕСТЪР „СИНАКСИС“ – Франция

Д. Мийо / Фр. Пуленк

диригент – **Бруно КОНТИ**, Франция

солисти – **Жорж АЛАДЖЕМ**, *цигулка* / **Кристоф ФЕЛ**, *бас*

21 март, неделя

Пленарна зала, 11 ч.

РЕЦИТАЛ

Ваня МИЛАНОВА, *цигулка*

Й. С. Бах / Изай / П. Христосков / Паганини

със съдействието на „STEPHANNIE WILLIAMS ARTISTS“

– *Великобритания*

Русенска опера, 19 ч.

РУСЕНСКА ОПЕРА

Верди – „Риголето“

диригент – **Стефан ЛИНЕВ**

режисьор – **Матияс ФОГТ**

художник – **Иван САВОВ**

с участието на **Дарина ТАКОВА**, *сопран* / **Енрике ВИАНА**,

тенор, Испания / **Иван КОНСУЛОВ**, *баритон*

със съдействието на Министерството на културата на Испания

22 март, понеделник

Дом на културата, 19 ч.

ЛАТВИЙСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР

Хендел / Телеман / Вивалди / П. Васке

диригент – **Тови ЛИФШИЦ**, *Латвия*

23 март, вторник

Дом на културата, 19 ч.

ЛАТВИЙСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР

М. Големинов / Вивалди / Бритън

диригент – **Тови ЛИФШИЦ**, *Латвия*

24 март, сряда

зала „Русе“, 19 ч.

КАМЕРЕН КОНЦЕРТ

Георги СПАСОВ, *флейта*

Светла СЛАВЧЕВА, *пиано*

Дебюси / Моцарт / Шуберт / Франк

Rousse Hall, 4 p. m.

FINAL CONCERT

of the participants in the Violoncello Master Class

House of Culture, 7 p. m.

NEW MUSIC –

SYNAXIS ORCHESTRA – FRANCE

D. Mi jo / F. Poulenk

Conductor – **Bruno KONTI**, *France*

Soloists – **George ALAGEM**, *violin* / **Christophe FEL**, *bass*

March 21st, Sunday

Plenary Hall, 11. a. m.

RECITAL

Vanya MILANOVA, *violin*

J. S. Bach / Isai / D. Hristoskov / Paganini

With the assistance of STEPHANNIE WILLIAMS ARTISTS -

Great Britain

Opera House, 7 p. m.

ROUSSE OPERA

Verdi – RIGOLETTO

Conductor – **Stefan LINEV**

Producer – **Matias FOGT**

Stage Design – **Ivan SAVOV**

Participating - **Darina TAKOVA**, *soprano* / **Enrique VIANA**,

tenor, Spain / **Ivan KONSULOV**, *baritone*

With the assistance of the Spanish Ministry of Culture

March 22nd Monday

House of Culture, 7 p. m.

LATVIAN CHAMBER ORCHESTRA

Handel/Telemann/Vivaldi / P. Vasks

Conductor – **Toviy LIFSHITZ**, *Latvia*

March 23rd, Tuesday

House of Culture, 7 p. m.

LATVIAN CHAMBER ORCHESTRA

M. Goleminov / Vivaldi / Britten

Conductor: **Toviy LIFSHITZ**, *Latvia*

March 24th, Wednesday

Rousse Hall, 7 p. m.

CHAMBER CONCERT

George SPASOV, *flute*

Svetla SLAVCHEVA, *piano*

Debussy/Mozart/Schubert/Franck

25 март, четвъртък

зала „Русе“, 16 ч.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН КОНЦЕРТ

на участниците в Майсторския клас по цигулка

Дом на културата, 19 ч.

БЪЛГАРСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР – ДОБРИЧ

П. И. Чайковски – Серенада за стр. оркестър

диригент – Йордан Дафов

ХОР „РОДИНА“ – РУСЕ

Чайковски – „ЛИТУРГИЯ НА СВ. ЙОАН ЗЛАТОУСТ“

диригент – Веселин БАЙЧЕВ

26 март, петък

Русенска опера, 19 ч.

РУСЕНСКА ОПЕРА

Верди – „Трубадур“ /премиера/

диригент – Оливър ГИЛМОР, *Великобритания*

режисура и сценография – Иван САВОВ

хормайстор – Христо СТОЕВ

постановката се реализира със съдействието на TRIPTYCH PROMOTIONS Ltd. London

27 март, събота

зала „Русе“, 11 ч.

КАМЕРЕН КОНЦЕРТ

Студио „ПРИСТИС“ при Русенска филхармония

Брамс – Камерни ансамбли

с участието на Павел ГЕРДЖИКОВ, *бас* / Вера БАЕВА, *пиано*

Евгени ЖЕЛЯЗКОВ, *пиано*

Дом на културата, 19 ч.

БУКУРЕЩКА ФИЛХАРМОНИЯ „ДЖ. ЕНЕСКУ“ – РУМЪНИЯ

П. И. Чайковски –

Увертюра-фантазия „Ромео и Жулиета“

Вариации на тема „Рококо“ за виолончело и оркестър

Симфония № 5

диригент – Емил СИМОН, *Румъния*

солист – Марин КАЗАКУ, *виолончело, Румъния*

28 март, неделя

зала „Русе“, 11,30 ч.

ПРЕСКОНФЕРЕНЦИЯ

с Александър РАХМАНИНОВ, внук на С. Рахманинов,
по случай 120 години от рождението на композитора

Със съдействието на KONIGER GmbH

March 25th, Thursday

Rousse Hall, 4 p. m.

FINAL CONCERT

of the participants of the Violin Master Class

House of Culture, 7 p. m.

BULGARIAN CHAMBER ORCHESTRA – DOBRICH

Conductor: Jordan DAFOV

RODINA CHOIR – ROUSSE

Tchaikovsky – LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

Conductor: Vesselin BAICHEV

March 26th, Friday

Opera House, 7 p. m.

ROUSSE OPERA

Verdi – IL TROVATORE / first night performance/

Conductor – Oliver GILMOR, *Great Britain*

Stage production & Stage Designer – Ivan SAVOV

Conductor of choir – Cristo STOEV

The performance is realised with the kind
assistance of TRIPTYCH PROMOTIONS Ltd. – London

March 27th, Saturday

Rousse Hall, 11 a. m.

CHAMBER CONCERT

Studio PRISTIS at Rousse Philharmonic Orchestra

Brachms – Chamber Ensembles

with the participation of Pavel GERDZHNIKOV, *bass* / Vera
BAEVA, *piano* / Evgeny ZHELYAZKOV, *piano*

House of Culture, 7 p. m.

BUCHAREST G. ENESKU PHILCHARMONIC ORCHESTRA – RUMANIA

P. I. Tchaikovsky –

Fantasy Overture “Romeo and Juliet”

Variations on a Roco Theme for cello and orchestra

Symphony № 5 in E Minor

Conductor – Emil SIMON – *Rumania*

Soloist – Marin KAZAKU, *violoncello, Rumania*

March 28th, Sunday

Rousse Hall, 11. 30. a. m.

PRESSCONFERENCE

with Alexander Rachmaninoff, grandson of S. Rachmaninoff
on the occasion of the 120 anniversary of the composer
With the assistance of KONIGER GmbH

Дом на културата, 19 ч.

БУКУРЕШКА ФИЛХАРМОНИЯ "ДЖ. ЕНЕСКУ" – РУМЪНИЯ

ХОР НА БУКУРЕШКАТА ФИЛХАРМОНИЯ

Паганини – Концерт за цигулка и оркестър № 1

Шуберт – Меса в ми-бемол мажор за солисти, хор и оркестър

диригент – **Мирча КРИТЕСКУ**, *Румъния*

солисти – **Светлин РУСЕВ**, *цигулка* / **Адриана КРОИТОРУ**, *сопран* / **Лаура КЕБЕЛЕУ**, *мецосопран* / **Габриел АЛЕКСАНДРЕСКУ**, *тенор* / **Золт СИЛАГИ**, *тенор* / **Дан ЗАНКУ**, *бас*

29 март, понеделник

Дом на културата, 19 ч.

РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ

С. Рахманинов –

Концерт за пиано и оркестър № 3

Симфония № 1

диригент – **Петер ЛЮКЕР**, *Германия*

солист – **Марията ПЕТКОВА-БОНСТРА**, *пиано*

Със съдействието на **KONIGER GmbH**

House of Culture, 7 p. m.

BUCHAREST G. ENESCU PHILHARMONIC ORCHESTRA – RUMANIA

THE CHOIR OF THE BUCHAREST PHILHARMONIC ORCHESTRA

Paganini – Concerto № 1 for violin and orchestra

Schubert – Mass in E-flat Major for soloists, choir and orchestra

Conductor – **Mircha KRISTESKU**, *Rumania*

Soloists – **Svetlin RUSEV**, *violin* / **Adriana KROITORU**, *soprano* / **Laura KEBELEU**, *mezzo-soprano* / **Gabriel ALEXANDRESKU**, *tenor* / **Zolt SILAGY**, *tenor* / **Dan ZANKU**, *bass*

March 29th, Monday

House of Culture, 7 p. m.

ROUSSE PHILHARMONIC ORCHESTRA

S. Rachmaninoff –

Piano concerto № 3 in D Minor

Symphony № 1

Conductor – **Peter LUKER**, *Germany*

Soloist – **Marleta PETKOVA-BOONSTRA**, *piano*

With the assistance of **KONIGER GmbH**

30 март, вторник

Дом на културата, 19 ч.

СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО РАДИО

Гершуин – Кубинска увертюра

Григ – Концерт за пиано и оркестър

Дебюси – Равсодия за кларинет и оркестър

Равел – Болеро

диригент – **Васил КАЗАНДЖИЕВ**

солисти – **Хироши КАТО**, *пиано*, *Япония* / **Атанас КОЛЕВ**, *кларинет*

March 30th, Tuesday

House of Culture, 7 p. m.

THE SYMPHONY ORCHESTRA OF THE BULGARIAN NATIONAL RADIO

Gershwin – Cuban overture

Grieg – Concerto in A Minor for piano and orchestra

Debussy – Rhapsody for clarinet and orchestra

Ravel – Bolero

Conductor – **Vasil KAZANDZIEV**

Soloist – **Hiroshi KATO**, *piano*, *Japan* / **Atanas KOLEV**, *clarinet*

31 март, сряда

Дом на културата, 19 ч.

СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО РАДИО

ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ – РУСЕ

Бетовен – Симфония № 9

диригент – **Васил КАЗАНДЖИЕВ**

диригент на хора – **Михаил АНГЕЛОВ**

солисти – **Симина ИВАН**, *сопран* / **Микаела АГАКИ**, *мецосопран*, / **Йонел ВОЙНЯК**, *тенор*, / **Помпей ХЪРЪЩЯНУ**, *бас*

March 31th, Wednesday

House of Culture, 7 p. m.

THE SYMPHONY ORCHESTRA OF THE BULGARIAN NATIONAL RADIO

DUNAVSKY ZVUTSI CHOIR – ROUSSE

Beethoven – Symphony № 9

Conductor – **Vasil KAZANDZIEV**

Conductor of the choir – **Mihail ANGELOV**

Soloists – **Simina IVAN**, *soprano* / **Mikaela AGAKI**, *mezzo-soprano*, / **Jonel VOYNJAK**, *tenor* / **Pompei CHARASCHJANU**, *bass*



РУСЕНСКА ФИЛАХАРМОНИЯ
ROUSSE PHILHARMONIC ORCHESTRA



ЦАНКО ДЕЛИБОЗОВ
TSANKO DELIBOZOV

ЦАНКО ДЕЛИБОЗОВ е роден през 1946 г. в Свиленград. Завършва Музикална академия в София през 1972, в класа по оркестрово дирижиране на проф. Влади Симеонов. През 1972/73 г. специализира при проф. Франко Ферара на летните курсове по дирижиране на Академия „Киджана“ в Сиена — Италия. През 1974 г. става носител на Пета награда от международния конкурс за млади диригенти „Н. Малко“ — Копенхаген. Няколко години по-късно (1981) специализира и в

Санкт-Петербургската филхармония при Александър Дмитриев.

Работил е последователно в Студентския симфоничен оркестър, Врачанската филхармония и Варненския филхармоничен оркестър. От 1989 г. е главен художествен ръководител на Видинската филхармония, а от 1993 г. е поканен да заеме същия пост в Русенска филхармония.

Гостувал е в Германия, Румъния, Полша, Испания, Дания.



МИХАИЛ АНГЕЛОВ
MIKHAIL ANGELOV

17 март

сряда

Дом на културата, 19 ч

РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ

ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ – РУСЕ

Диригент – **Цанко ДЕЛИБОЗОВ**

Диригент на хора – **Михаил АНГЕЛОВ**

Солисти – **Ваня МИЛАНОВА, цигулка**

Кристина ГОРАНЧЕВА, сопран / **Емилия БОТЕВА, мецосопран**

Енрике ВИАНА, тенор, Испания / **Димитър КЮРКЧИЕВ, тенор**

Венцеслав ВОДЕНИЧАРОВ, бас

Л. В. БЕТХОВЕН – Концерт за цигулка и оркестър

ДЖ. РОСИНИ – Messa di Gloria за солисти, хор и оркестър
(първо изпълнение в България)



ХОР "ДУНАВСКИ ЗВУЦИ" - РУСЕ
DOUNAVSKY ZVUTSI CHOIR - ROUSSE



МЛАДЕЖКИ СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР - РУСЕ
YOUTH SIMPHONY ORCHESTRA



ДРАГОМИР ЙОСИФОВ
DRAGOMIR JOSIFOV

ДРАГОМИР ЙОСИФОВ е роден през 1966 г. Първоначално свири на фогот, след което се отдава на теоретични занимания. Дипломира се като хоров диригент в класа на проф. Васил Арнаудов. В момента завършва и класа по оперно-симфонично дирижиране в Държавната музикална академия. По композиция се занимава с проф. Лазар Николов и Божидар Спасов. Автор е на редица творби, някои от които изпълнявани в България. Като диригент, хормайстор и пианист е участвал в премиерите на много нови творби.

От 1992 г. работи като диригент в хор „Родина“ — Русе и Русенския младежки симфоничен оркестър.



18 март

четвъртък

Дом на културата, 19 ч

МЛАДЕЖКИ СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР

Диригент — Драгомир ЙОСИФОВ

Сolist — Константин ЕВТИМОВ, виолончело

- | | |
|---------------|--|
| Й. ХАЙДН | — Симфония № 101 „Часовникът“ |
| | — Концерт за виолончело и оркестър, ре мажор |
| И. СТРАВИНСКИ | — Осем миниатюри |
| К. ИЛИЕВ | — Дивертисмента |



КОНСТАНТИН ЕВТИМОВ
KONSTANTIN EVTIMOV

КОНСТАНТИН ЕВТИМОВ, един от най-талантливите възпитаници на Училището по изкуствата в Русе, е роден през 1975 година. Негов преподавател по виолончело е Александра Еленкова. Носител е на Извънредната награда на Националния конкурс „Св. Обретенков“ в Провадия през 1988 г.

Поддържа изключително активна за годините си концертна дейност. Участвал е неколккратно в международния фестивал „Мартенски музикални дни“, както и в концерти като солист на Русен-

ската филхармония.

Гостувал е в Гърция и Сърбия.

Впечатлен от дарованието на младия виолончелист, Родни Слатфорд, декан на Инструменталния факултет при Кралския северен колеж по музика в Манчестър, му отправя покана за лична среща и участие в майсторски клас в Англия, потвърждавайки по този начин думите, изречени по-рано от журито на конкурса в Провадия: „Това момче е явление в музиката!“

ОРКЕСТЪР „СИНАКСИС“ е създаден през 1989 г. по инициатива на Бернар Плени и под патронажа на Мишел Малфоа. В ансамбъла работят 40 млади и талантливи инструменталисти, дипломирани в Националната консерватория, Консерваторията на Рона и Националното музикално училище. Оркестърът е единствен по рода си в Средната долина на Рона. Образуван като асоциация, „Синаксис“ е спостоянно седалище във Виен, чиято Община субсидира и организира продукцията му. Оркестърът е дотиран и от Генералния съвет на Изер.

Ефективен, подвижен и богато мотивиран в дейността си, ансамбълът притежава интересен и разнообразен репертоар в областта на оркестровата и кантатно-ораториална музика. Диригент на оркестъра е младият и талантлив френски музикант Бруно Конти.



ОРКЕСТЪР "СИНАКСИС" - ФРАНЦИЯ
SYNAXIS ORCHESTRA - FRANCE

Ръководството на оркестъра е инициатор на учредената наскоро Асоциация за коопериране на идеи и инициативи в областта на хоровото и оркестрово изкуство, разработена на базата на богатите хорови традиции на региона.



БРУНО КОНТИ
BRUNO KONTI

БРУНО КОНТИ е роден през 1962 г. в Париж. Учи пиано, тромбон, хармония и музикален анализ в Музикалното училище в Кретей. В Парижката висша национална консерватория посещава класовете по оркестрово дирижиране на Беноа Репар и Жан Себастиан Бьоро. Диплом за оркестрово дирижиране получава по-късно във Висшето училище в Париж, през 1990 г., както и музиковедски диплом от Сорбоната. По време на диригентския си стаж в Сомир работи активно с маестро Пьер Дево.

Работи с различни ансамбли, между които Оркестъра на музикалното училище в Брив ла Гайард и Оркестъра на Националната консерватория на Версайския регион. През 1990 г. е поканен за участие в проекта „Музикална пролет на Тунис“. Бруно Конти дирижира блестящо и оперни творби. Концертът „Един век Опера“, представен във Виен с оркестър „Синаксис“, предизвиква истински възторг сред музикалната критика. Бруно Конти е чест гост на редица оркестри и ансамбли във Франция. Постоянен асистент е на диригенти от класата на Жан Марк Кошеро и Клод Анри Жубер.

19 март

петък

Дом на културата, 19 ч

ОРКЕСТЪР „СИНАКСИС“ — ФРАНЦИЯ

ХОР „РОДИНА“ — РУСЕ

Диригент — **Бруно КОНТИ, Франция**

Диригент на хора — **Веселин Байчев**

Солисти — **Мари-Пьер ЖУРИ, сопран, Франция / Анна НАЙДЕНОВА, алт / Драганик ЗЕЛЖКО, тенор, Франция / Кристоф ФЕЛ, бас, Франция**

Й. ХАЙДН — „Сътворението“ — оратория за солисти, хор и оркестър

(В памет на Васил Арнаудов)



КРИСТОФ ФЕЛ
CHRISTOPHE FEL



МАРИ-ПИЕР ЖУРИ
MARY-PIERRE JURY



„СИНАКСИС“ представя настояща-
та програма по повод стогодишнината
от рождението на Дариус МИЙО (1892) и
тридесетгодишнината от смъртта на
Франсис ПУЛЕНК (1899-1963).

ЦВЕТАНА ИВАНОВА е родена в Бургас. Завършва Държавното музикално училище „Л. Пипков“ в София, а през 1992 г. и инструменталния факултет на Държавната музикална академия в класа на Боян Воденичаров. Занимава се изключително успешно с композиция.

Цветана Иванова е един от най-сериозните „адепти“ на съвременната музика у нас. Реализира редица премиерни изпълнения на музика от български и чужди автори — като солист и камерен изпълнител. Нейни са българските премиери на творби от Б. А. Цимерман и Д. Лигети. През 1991 г. участва в Летния „Барток — семинар“ в Сомбатхей, където работи с Д. Лигети (композиция), П. Йотвъш (дирижиране) и З. Кочиш (пиано).



Настоящият концерт се провежда с любезното съдействие на ДРУЖЕСТВОТО ЗА НОВА МУЗИКА В БЪЛГАРИЯ — член на Международната асоциация за съвременна музика (ISCM). Дружеството има благородната мисия да популяризира и утвърждава съвременното музикално изкуство от целия свят. Като член на Международната асоциация работи активно по съвместни проекти и участва в ежегодните фестивали, организирани от Асоциацията в различни музикални центрове на Европа.

20 март

събота

Зала „Русе“, 11 ч

НОВА МУЗИКА

Камерен концерт

Цветана ИВАНОВА, *пиано*

Драгомир ЙОСИФОВ, *пиано*

Илия ГЛАВАНОВ, *бас кларинет*

Инструментален ансамбъл при Русенска филхармония

Диригент — Драгомир ЙОСИФОВ

А. ВЕБЕРН — Концерт оп. 24

Л. НИКОЛОВ — Соната за пиано № 7

Д. ЛИГЕТИ — Етюди за пиано

Б. СПАСОВ — „Suoni obliquo“ за бас кларинет и

магнетофонна лента

(световна премиера)

(съвместно с Дружеството за нова музика в България)

Дом на културата, 19 ч

ОРКЕСТЪР „СИНАКСИС“ — ФРАНЦИЯ

Диригент — Бруно КОНТИ, *Франция*

Солисти — Жорж АЛАДЖЕМ, *цигулка, Франция*

Кристоф ФЕЛ, *бас, Франция*

ФР. ПУЛЕНК — „Утринна серенада“ за пиано и 18 инструмента
(първо изпълнение в България)

— „Бал с маски“ (първо изпълнение в България)

Д. МИЙО — „Сътворението на света“
(първо изпълнение в България)

— „Волът на покрива“





ВАНЯ МИЛАНОВА
VANYA MILANOVA

ВАНЯ МИЛАНОВА започва активната си концертна дейност още по време на следването си в Софийската музикална академия. Участието ѝ в телевизионно предаване с Концерт за цигулка и оркестър № 1 от Паганини в Голямата зала на Московската консерватория е определено от Д. Ойстрах във в. „Правда“ като блестящо. Лондонският ѝ дебют също се

посреща с горещо одобрение и суперлативи от английската музикална критика. През 1984 г. тя записва и първата си плоча, по повод на която в. „Йоркшир Пост“ пише: „Заради красотата на звука, надарената с въображение фраза, вътрешното проникновение бих я слушал отново и отново“. По-късно Ваня Миланова записва и интеграл от 24 капричи на Паганини.

Ваня Миланова концертира активно и работи с водещи оркестри във Великобритания. Нейни изпълнения са излъчени многократно по Радио Би-Би-Си и Английската телевизия.

Ваня Миланова свири на майсторска цигулка „Джоузеф Рока“ от 1836 г., предоставена ѝ от музикалния тръст „Томкинс Тейт“.



СТЕФАН ЛИНЕВ / STEFAN LINEV



ЕНРИКЕ ВИАНА / ENRIQUE VIANA



21 март

неделя

Пленарна зала, 11 ч

РЕЦИТАЛ

Ваня МИЛАНОВА, *цигулка*

- | | |
|-----------|-------------------------|
| Й. С. БАХ | — Партита ре минор |
| Е. ИЗАИ | — Соната за цигулка № 6 |
| | — Соната за цигулка № 4 |

- | | |
|---------------|--------------------------|
| П. ХРИСТОСКОВ | — Два каприза |
| Н. ПАГАНИНИ | — Вариации "Mio corpiro" |

Русенска опера, 19 ч

РУСЕНСКА ОПЕРА

„РИГОЛЕТО“ — ДЖ. ВЕРДИ

Диригент — Стефан ЛИНЕВ

Режисьор — Матиас ФОГТ

Художник — Иван САВОВ

с участието на Дарина ТАКОВА, *сопран* / Енрике ВИАНА, *тенор*,
Испания / Иван КОНСУЛОВ, *баритон*



СТЕФАН ЛИНЕВ е роден в София. Започва да учи цигулка на петгодишна възраст, а на 9 години постъпва като оркестрант в Детската филхармония на проф. Влади Симеонов. Стози оркестър, през 1979 г., по повод на Международната година на детето, младият цигулар участва в голямо турне — САЩ, Мексико, Франция и скандинавските страни. Артистичната си активност като диригент започва още като ученик в Държавното музикално училище в София с Учебния оркестър на училището. Като студент в Софийската музикална академия учи хорово дирижиране при проф. Васил Арнаудов и оркестрово дирижиране при проф. Влади Симеонов. През 1987 г. е асистент-диригент на Н. Недялков в постановката на „Консула“ от Меноти, чийто режисьор е самият композитор. От 1988 г. е назначен за диригент във Варненския оперен театър. През 1990/91 г., като стипендиант на Фондацията „Фулбрайт“, специализира една година в Университета в Йел, САЩ, при проф. Елиазар де Карвало, ученик на Кусевички и учител на мнозина от големите диригери на универсален в изпълнителското изкуство талант. Скоростният дебют на Линев в Софийската филхармония с Шостакович — Симфония № 6 се оценява като изключително успешен. Подобни са и отзивите на чуждите специалисти, няколко години преди това, когато младият български диригент е поканен да асистира на Михаил Ангелов в постановката на „Вълшебната флейта“ от Моцарт, на сцената на протутия оперен театър в Цюрих.

От началото на 1993 година Стефан Линев заема поста главен диригент в Русенската опера.



ЛАТВИЙСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР - РИГА
LATVIAN CHAMBER ORCHESTRA

ЛАТВИЙСКИЯТ ФИЛХАРМОНИЧЕН КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР е основан през 1967 г. Повече от двадесет години негов главен художествен ръководител е Тови Лифшиц — един изключителен музикант и диригент, за когото чуждата критика не скъпи суперлативите си: „Великолепен познавач, авторитетен и вдъхновен интерпретатор!“

Репертоарът на този световноизвестен ансамбъл е поразително разнообразен — над 500 творби, създадени между 17 и 20 столетие, от автори като Скарлати, Пърсел, Телеман, Бах до Шьонберг, Пярт, Шнитке, Денисов и др.

Сериозно място в програмите на оркестъра заемат малко известни и рядко изпълнявани творби на старата и съвременна класика. На този ансамбъл са посветени множество творби от съвременни руски композитори. Сериозна е продукцията на оркестъра и в областта на кантатно-ораториалната музика, в сътрудничество с изтъкнати хорови формации от Латвия и Русия.

Богата е листата на солистите, работили с Латвийския камерен оркестър — Е. Гилелс, Г. Кремер, Н. Гутман, Ю. Башмет, Л. Берман, Д. Шафран, О. Коган, Е. Вирсаладзе, И. Ойстрах, Ш.

Шем-Тов и пр. Оркестърът е постоянен участник в Международните музикални фестивали в Полша, Германия, Финландия. Гастролирал е в най-големите концертни зали на Париж, Виена, Хамбург, Мюнхен, Прага, Пезаро, Цюрих, Далас.

Оркестърът притежава над 20 грамофонни плочи.

„Изключителна култура на звука... Незабравимо впечатление...!“

„Bonner Stadtanzeiger“ — Германия
„Оркестър, който предизвиква възхищение...!“

„Kronen-Zeitung“ — Австрия



22 март

понеделник

Дом на културата, 19 ч

ЛАТВИЙСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР – РИГА

Диригент – **Тови ЛИФШИЦ**, Латвия

Г. ФР. ХЕНДЕЛ – Концерто гресо оп. 6, № 4

Г. Ф. ТЕЛЕМАН – Сюита „Дон Кихот“

А. ВИВАЛДИ – Концерт за цигулка, ми минор

П. ВАСКС – Симфония за струнни

(първо изпълнение в България)

23 март

вторник

Дом на културата, 19 ч

ЛАТВИЙСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР – РИГА

Диригент – **Тови ЛИФШИЦ**, Латвия

М. ГОЛЕМИНОВ – Концерт за струнен квартет и струнен оркестър

А. ВИВАЛДИ – Годишните времена

Б. БРИТЪН – Вариации на тема от Фр. Бридж



ТОВИ ЛИФШИЦ
TOVY LIFSHITZ

ТОВИ ЛИФШИЦ завършва Вилнюската държавна консерватория в класа по цигулка на проф. Таргонски през 1951 г. В продължение на доста години работи като цигулар в Латвийската филхармония.

При създаването на Латвийския камерен оркестър, той е негов асистент-диригент, а впоследствие поема изцяло неговото художествено ръководство. Лифшиц притежава прекрасно чувство за стил, темперамент и отличен вкус.



ГЕОРГИ СПАСОВ
GEORGE SPASOV

ГЕОРГИ СПАСОВ — „едно от най-ярките явления в нашето изпълнителско изкуство“, оформя първите си артистични представи в атмосферата на родния си град Русе. Завършва Средното музикално училище в родния си град, а по-късно и Музикалната академия в София. През 1975 г. в Залцбург се среща и работи с известните флейтисти Аурел Николе и Карл-Хайнц Цюлер, а през 1978 г. специализира във Висшата национална консерватория в Париж при световноизвестните флейтисти Жан Пиер Рампал и Ален Марион. Същата година в гр. Ница полу-

чава диплом от майсторския клас на Ж. П. Рампал.

През 1988-1990 г., пак в Ница, участва в двукратно проведения Симпозиум на флейтистите от целия свят.

Георги Спасов е лауреат на V и VI Общобългарско състезание за певци и инструменталисти и на Международния конкурс за флейтисти в Белград през 1974 г. В настоящия момент е солист на Софийската филхармония и хоноруван преподавател в Музикалната академия. Постоянен и желан гост е на всички симфонични и камерни оркестри в страната.

Успешни са гастролите му в Англия, Белгия, Русия, Франция, САЩ, Унгария, Италия.

Притежава многобройни записи в Българска телевизия и Българското радио, телевизиите във Франция, Сърбия, ОНД, Унгарското радио, грамофонната фирма „Балкантон“.

За високи постижения в областта на изпълнителското изкуство Г. Спасов е награден със „Златна лира“ на Съюза на музикалните дейци в България.

СВЕТЛА СЛАВЧЕВА е родена в Русе. Своя първи самостоятелен концерт изнася на 9-годишна възраст, а дебютът ѝ с оркестър е на 11 години. Завършва Държавната музикална академия в София в класа на проф. Лили Атанасова, след което специализира в Майсторския клас на Академията.

През 1976 г. Светла Славчева получава стипендия на Френското правителство за едногодишна специализация в Екол Нормал дьо Музик — Париж при проф. Франс Клида. След блестящо дипломиране, тя е удостоена с най-високата титла „лисанс дьо консерватория“. В Париж младата изпълнителка има изключителната възможност да се ползва и от съветите на Надя Буланже. През 1977 г. получава покана от световноизвестната френска педагожка Ивон Лефевър за едногодишна специализация в Европейската консерватория в Париж, която завършва с най-високото отличие — Европейски диплом. По същото време Светла Славчева пече-



СВЕТЛА СЛАВЧЕВА
SVETLA SLAVCHEVA

24 март

сряда

Зала „Русе“, 19 ч

КАМЕРЕН КОНЦЕРТ

Георги СПАСОВ, *флейта*

Светла СЛАВЧЕВА, *пиано*

- | | |
|--------------|-------------------------------------|
| В. А. МОЦАРТ | — Соната KV 378, си-бемол мажор |
| ФР. ШУБЕРТ | — Соната „Peg Arpeggione“, ла минор |
| КЛ. ДЕБЮСИ | — Следобедът на един фавн |
| Ц. ФРАНК | — Соната ла мажор |



ли конкурса за солист на Френското радио, за което реализира множество записи.

Носител е на награди и лауреатски звания от редица наши и международни конкурси — лауреат е на Третото общо-българско състезание за певци и инструменталисти (1964); два пъти лауреат и носител на първи награди от конкурса „Млади таланти“ на Русенската филхармония; VI награда от конкурса „Ф. Бузони“ — Италия (1970); награда за най-добро представяне на международния фестивал във Ваймар — Германия (1970);

втора награда от Международния конкурс „А. Казагранде“ — Италия (1972).

Гастролирала е в Германия, Италия, Чехия, Полша, Сърбия, Русия, Франция, Китай, Куба, Корея, Гърция, Финландия. Записи с изпълнения на Светла Славчева са регистрирани от грамофонната фирма „Балкантион“, Радио София, Френското радио и др.



БЪЛГАРСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР - ДОБРИЧ
BULGARIAN CHAMBER ORCHESTRA - DOBRICH

БЪЛГАРСКИЯТ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР — ДОБРИЧ е създаден през 1968 г. и за кратко време се утвърждава като едно от най-ярките явления в съвременното българско изпълнителско изкуство. Огромният потенциал от творческа енергия и амбиция, стремежът към непрестанно усъвършенстване и разширяване на периметъра от стилове и творби, разкриват пред този чудесен ансамбъл неограничени перспективи.

Възходящото развитие на оркестъра е свързано с името на ЙОРДАН ДАФОВ — негов диригент и художествен ръководител от 1972 г. „Забележителен музикант, изявяващ се с еднакъв талант и като диригент, и като композитор. Личност, умееща да обединява в името на голямото изкуство.“

Йордан Дафов получава музикално-то си образование в Държавната музикална академия в София, а през 1970/71 г. специализира в Националната консерватория в Париж — анализ, композиция и естетика при Оливие Месиен. Диригент на Филхармоничния оркестър във Варна от 1966 г., главен диригент на Филхармо-

нията в Бургас от 1977 и от 1981 — диригент на Софийската филхармония, Йордан Дафов е виден представител на съвременното диригентско изкуство, с име и признание на диригент с висока и универсална култура, виртуозна техника и зряло, задълбочено и осмислено изкуство и артистичност.

Българският камерен оркестър и Йордан Дафов са желани гости на всички концертни и фестивални подиуми в страната, гостуват с неизменен успех в почти всички големи европейски музикални центрове на Италия, Испания, Швеция, Франция, Русия, Унгария, Япония, Корея.

Записи на техни изпълнения притежават Руското радио и телевизия, Испанската телевизия, Шведското радио, Френското радио, Българското радио и телевизия, както и грамофонната фирма „Балкантон“.



ЙОРДАН ДАФОВ
JORDAN DAFOV

ВЕСЕЛИН БАЙЧЕВ завършва Държавната музикална академия в класа по дирижиране на проф. Константин Илиев.

Диригентската му кариера е свързана последователно с Русенската опера, хор „Родина“ — Русе и Филхармоничния оркестър във Враца, където от няколко години е главен художествен ръководител и главен диригент.

От 1991 г. е поканен да заеме поста главен диригент на русенския хор „Родина“.

Особени са интересите му в областта на съвременната музика. С неговото име



ВЕСЕЛИН БАЙЧЕВ
VESSELIN BAICHEV

25 март

четвъртък
Дом на
културата, 19 ч



П. И. ЧАЙКОВСКИ
1840 - 1893

БЪЛГАРСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР — ДОБРИЧ

Диригент — Йордан ДАФОВ

П. И. ЧАЙКОВСКИ — Серенада за струнен оркестър
ХОР „РОДИНА“ — РУСЕ

Диригент — Веселин БАЙЧЕВ

с участието на Протодякон Стефан МАРКОВ — храм-паметник
„Св. Ал. Невски“ — София / Свещеник Бончо ЧАКОВ — храм „Свето Воскресение“ — София

П. И. ЧАЙКОВСКИ — „Литургия на Св. Йоан Златоуст“ за хор
„а капела“



са свързани премиерите на такива значими творби в българската музика като оперите „Еленово царство“ от К. Илиев и „Пъстрата птица“ от С. Пиронков, ораториите „Пролетни празници“ и „Коледа“ от К. Илиев.

Гостувал е в Русия, Германия, Полша, Чехия, Гърция, Испания. На седмия национален преглед на музикално-сценичното изкуство е удостоен със Специалната награда на Съюза на българските композитори за постановката на операта „Янините девет братя“ от Л. Пипков.

Има редица записи в Българското национално радио.

ХОР „РОДИНА“ - РУСЕ
RODINA CHOIR - ROUSSE



ОЛИВЪР ГИЛМОР
OLIVER GILMOR

ОЛИВЪР ГИЛМОР учи музика във Висшето училище във Виена. Началното му обучение е свързано с пианото, а след завършване на Оксфордския университет през 1975 г. учи във Флоренция, под ръководството на Ферарио, ученик на Микеланджели. По лична покана на Жан Карло Меноти, Гилмор участва на фестивала в Сполето като помощник-диригент на „Така правят всички“ от Моцарт. Сътрудничеството му с Меноти продължава и той работи с композитора над неговата

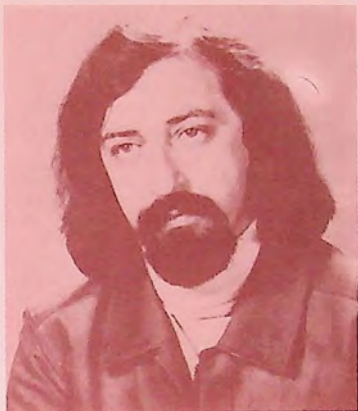
опера „Медиум“, поставена през 1980 г., отново в рамките на „Фестивала на двата свята“ в Сполето. Асистира на някои от големите диригенти като сър Джон Причърд в Брюксел за продукцията на „Идомей“, Ленард Бърнстейн и Карлос Клайбер във Виенската филхармония.

Във Великобритания Оливър Гилмор ръководи Английския камерен оркестър и прави редица записи на симфонии от Моцарт, Шуберт и Шуман за „Пикуик Ай-Ем-Пи Класик“. През 1990 г. е отново

поканен в Сполето, където с голям успех дирижира „Сватбата на Фигаро“ от Моцарт.

След голям успех с Лондонския Моцартеум при Саут Банк, Гилмор е поканен да дирижира тяхното годишно турне, посветено на 200-годишнината от смъртта на Моцарт в Близкия Изток през януари 1991 г.

От началото на 1993 г. Оливър Гилмор е поканен като почетен главен диригент в Русенската опера.



ИВАН САВОВ
IVAN SAVOV



ХРИСТО СТОЕВ
CRISTO STOEV



26 март

петък

Русенска опера, 19 ч

РУСЕНСКА ОПЕРА

„ТРУБАДУР“ — ДЖ. ВЕРДИ — премиера

Диригент — Оливър ГИЛМОР, *Великобритания*

Режисура и сценография — Иван САВОВ

Хормайстор — Христо СТОЕВ

Постановката се реализира със съдействието на **Triptych Promotions Ltd. London**



БУКУРЕШКА ФИЛХАРМОНИЯ "Д.Ж. ЕНЕСКУ"
BUCHAREST G. ENESCU PHILHARMONIC ORCHESTRA



ЕМИЛ СИМОН е роден през 1936 г. Завършва музикалното училище в Клуж, след което продължава обучението си в Консерваторията, в класовете по оркестрово дирижиране и композиция на А. Чилоан и С. Тодуца.

През 1960 г. започва работа като диригент във Филхармонията на Клуж-Напока, където работи и до днес.

През 1964 Емил Симон завършва специализация в Париж, във Висшата национална консерватория, под ръководството на Надя Буланже, Мануел Розентал и Оливие Месиен. По-късно специализира и при Серджиу Челибидак в Стокхолм.

Гастролирал е в редица от големите симфонични оркестри на Европа и САЩ.

Притежава записи в различни радио и телевизионни компании, както и записи на грамофонни плочи и компакт-дискове.

ЕМИЛ СИМОН
EMIL SIMON

БУКУРЕШКАТА ФИЛХАРМОНИЯ, основана през 1886 г., е един от най-старите симфонични оркестри в Европа. В настоящия момент тя представлява концертна организация, включваща Симфоничен оркестър, Академичен хор, множество камерни формации и музиковедска секция.

От основаването ѝ до днес нейни ръководители са били последователно такива изтъкнати личности като Е. Вашман, Д. Динику, Дж. Джорджеску, К. Силвестри, М. Бесараб, И. Войку, М. Бредичану, Д. Григоре.

От 1991 г. за поста генерал музик-директор на Букурешката филхармония е привлечен Кристиан МАНДЕАЛ.

Осъществява ежегодни турнета из цяла Европа и реализира множество записи за национални и чужди радио-телевизионни и записни компании.

МАРИН КАЗАКУ е роден през 1956 г. Завършил е консерваторията „Ч. Порумбеску“ през 1979 г. Развива активна концертна дейност още като студент.

Носител е на редица награди от национални и международни конкурси — Първа награда от международния конкурс в Маркенкирхен, Германия, Втора награда от конкурса „Й. С. Бах“ в Лайпциг, наградата на Румънската асоциация за театър и музикология, Трета награда от конкурса в Болоня.

Гостувал е с огромно успех в Белгия, Канада, Чехия, Франция, Германия, Гърция, Италия, Люксембург, Испания, САЩ, Сърбия.

Марин Казаку е солист на Филхармонията „Дж. Енеску“ — Букуреш.



ПАВЕЛ ГЕРДЖИКОВ
PAVEL GERDZHNIKOV



СТУДИО "ПРИСТИС"
STUDIO PRISTIS

27 март

събота

Зала „Русе“, 11 ч

ЙОХАНЕС БРАМС

— Два напева за глас, виолончело и пиано,
оп. 91, по стихове на Фр. Рюкерт и Лопе де Вега

Павел ГЕРДЖИКОВ, бас

Богдана ПЕНЕВА, виолончело

Евгени ЖЕЛЯЗКОВ, пиано

— Четири песни за глас и пиано

Павел ГЕРДЖИКОВ, бас

Вера БАЕВА, пиано

— Кларинетен квинтет, оп. 115, си минор

Студио „ПРИСТИС“ при Русенска филхармония:

Петър ПЕТРОВ, кларинет / Нина СТОЯНОВА, цигулка

Емил ШЕЙТАНОВ, цигулка / Галина КОСЕВА, виола

Богдана ПЕНЕВА, виолончело

Дом на културата, 19 ч

БУКУРЕЩКА ФИЛХАРМОНИЯ „ДЖ. ЕНЕСКУ“ — РУМЪНИЯ

Диригент — Емил СИМОН, Румъния

Солист — Марин КАЗАКУ, виолончело, Румъния

П. И. ЧАЙКОВСКИ — Увертюра-фантазия „Ромео и Жулиета“

Вариации на тема „Рококо“ за виолончело и оркестър

Симфония № 5

СТУДИО „ПРИСТИС“ е създадено през 1984 г. и още същата година започват активните му сценични изяви. В състава на квартета участват изяви музиканти с дългогодишна практика и артистична дейност в областта на камерното изпълнителство. „Пристис“ е редовен участник във фестивалите „Зимни музикални вечери“, „Мартенски музикални дни“, „Варненско лято“, а в последните няколко години и в сезонната програма на Националния дворец на културата в София. Постоянни сътрудници на ансамбъла са музиканти от класата на Петко Радев, Лидия Ошавкова, Павел Герджиков, Петър Петров и други български изпълнители, привлечени от интересните

репертоарни идеи на състава. Програмите на ансамбъла провокират с богатството и разнообразието от автори и жанрове. Много от тях представляват истинска находка за концертната практика. С особен интерес критиката следи премиерните програми на ансамбъла, обогатяващи и разширяващи представата за репертоарните граници на музикалната класика и съвременност. Сериозно постижение за „Пристис“ представляват стилните тематични програми, посветени на творчеството на Моцарт, Вивалди, Бетховен, Брамс, Чайковски и др.

Ансамбълът концертира активно в страната. Има редица записи за Българската национална телевизия.



АДРИАНА КРОИТОРУ е родена в Клуж. Родителите ѝ — Едит Симон, известна оперна и концертна певица и Емил Симон, известен диригент с престижна международна кариера — имат решаващо значение за израстването ѝ като музикант. След завършване на Клужката музикална академия е ангажирана като солистка на Оперния театър в Клуж. Гостувала е в Швейцария, Австрия, Германия, Италия и др.

•

ЛАУРА КЕБЕЛЕУ завършва наскоро Музикалната академия в Букурещ. Концертира и работи активно в областта на камерната музика и вокално-инструменталния жанр.

ГАБРИЕЛ АЛЕКСАНДРУ завършва Музикалната академия в Букурещ и след блестящ конкурс е назначен като солист в Букурещката опера.

ЗОЛТ СИЛАГИ е роден в гр. Св. Георги, където развива богата артистична дейност като хоров диригент, певец и преподавател в Музикалното училище. Завършва Академията в Клуж. Осъществява редица турнета в Румъния и чужбина.

ДАН ЗАНКУ е солист на Румънската национална опера в Букурещ. Лауреат е на престижни международни конкурси. Гостувал е в Ирландия, Англия, Германия, Сърбия, Франция, Белгия.



МИРЧА КРИСТЕСКУ
MIRCHA KRISTESKU

МИРЧА КРИСТЕСКУ дебютира като диригент през 1954 г. От 1959 г. работи активно с Филхармонията от гр. Клуж. Сътрудничи на оркестри от класата на ORTF, Берлинския, Вашингтонския симфоничен оркестър и др. През 1980/1981 г. е поканен като преподавател в Университета на щата Илинойс — САЩ.



СВЕТЛИН РУСЕВ
SVETLIN RUSEV

28 март

неделя

Дом на културата, 19 ч

БУКУРЕШКА ФИЛХАРМОНИЯ „ДЖ. ЕНЕСКУ“ — РУМЪНИЯ
ХОР НА БУКУРЕШКАТА ФИЛХАРМОНИЯ

Диригент — **Мирча КРИСТЕСКУ**, Румъния

Солисти — **Светлин РУСЕВ**, цигулка

Адриана КРОИТОРУ, сопран, Румъния / **Лаура КЕБЕЛЕУ**, мецосопран, Румъния / **Габриел АЛЕКСАНДРЕСКУ**, тенор, Румъния / **Золт СИЛАГИ**, тенор, Румъния / **Дан ЗАНКУ**, бас, Румъния

Н. ПАГАНИНИ — Концерт за цигулка и оркестър № 1

ФР. ШУБЕРТ — Меса в ми-бемол мажор за солисти, хор и оркестър



СВЕТЛИН РУСЕВ е роден през 1976 г. в Русе. Започва да учи цигулка от петгодишна възраст.

Лауреат е на Националния конкурс „Св. Обретенков“ в Провадия през 1984 г. и на Международните конкурси „Кочан“ — Чехословакия, 1985 г. и „Клос-тер Шонтал“ — Германия, 1989 г.

Отесента на 1991 г. е студент във Висшата национална консерватория по музика в Париж, в класа по цигулка на световноизвестния цигулар проф. Жерар Пуле.

Концертирал е с всички големи български оркестри. Притежава записи в

Българското радио, Българската национална телевизия и Франкфуртското радио.

Гастролирал е в Австрия, Германия, Франция, Русия, Гърция, Египет.

От 1987 г. е редовен участник в семинарите на световноизвестния цигулар и педагог проф. Ифра Нийман във Варна, Лондон и Майнц.

Критиката му предвещава блестяща световна кариера като изпълнител.



ПЕТЕР ЛЮКЕР
PETER LUKER

ПЕТЕР ЛЮКЕР, наследник на известна артистична фамилия, започва заниманията си по музика на 7-годишна възраст. От 1954 г. започва да учи контрабас, след което продължава с обучението си по дирижиране. Специализира при Джордж Хърст в Би-Би-Си — Лондон и Кери Талиаферо в Ню Йорк.

П. Люкер организира и води международни курсове за млади диригенти в цяла Европа. В продължение на осем години е главен диригент на Камерния оркестър в Дормшат — Германия. През

1989 г. е поканен като шеф-диригент на Концертния ансамбъл в Залцбург.

В настоящия момент той е постоянен гост-диригент на Камерния оркестър в Манхайм. От 1989 до 1991 изпълнява почетната длъжност постоянен гост-диригент на Филхармонията „Б. Мартину“ в Плин, Чехословакия, където от 1992 г. става титуляр.

Петер Люкер реализира множество уникални записи на неизвестни опуси от стари майстори.

29 март

понеделник

Дом на

културата, 19 ч



СЕРГЕЙ РАХМАНИНОВ
1873 - 1943

РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ

Диригент — **Петер ЛЮКЕР**, *Германия*

Солист — **Мариета ПЕТКОВА**, *пиано*

С РАХМАНИНОВ — Концерт за пиано и оркестър № 3
Симфония № 1



МАРИЕТА ПЕТКОВА
MARIETA PETKOVA

МАРИЕТА ПЕТКОВА е родена в Русе. Завършва блестящо Музикалното училище в родния си град. Следва една година в Музикалната академия в София, след което продължава във Висшето музикално училище във Виена като възпитаничка на Паул Бадура — Скода. След прецизна селекция във Виена е изпратена на специализация в Банф-център, Канада. В настоящия момент е стипендиант и дипломант в Кралската консерватория в Амстердам при проф. Ян Вайн.

Мариета Петкова е носител на редица награди от престижни международни

конкурси — Специалната награда от конкурса „Св. Обретенков“, Провадия; Първа награда от Устина Лабе, Чехия; и специалната награда на „Тибор Катаи“; Втора награда от Салерно, Италия; Четвърта награда от Сенигалия, Италия; Лауреатско звание от конкурса „Виана да Мота“, Лисабон; Първа награда от конкурса за млади пианисти — Ротердам; Вицепризьор на конкурса „Клара Хаскел“ във Вевей, Швейцария и др.

Развива активна концертна дейност в Европа.



СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО РАДИО
THE SYMPHONY ORCHESTRA OF THE BULGARIAN NATIONAL RADIO



ВАСИЛ КАЗАНДЖИЕВ
VASIL KAZANDZIEV

ВАСИЛ КАЗАНДЖИЕВ е роден през 1934 г. в Русе. През 1957 г. завършва композиция и дирижиране в ДМА в София. В продължение на седем години работи в Софийската национална опера. През 1962 г. основава световноизвестния камерен ансамбъл „Софийски солисти“, чийто ръководител е в продължение на петнадесет години.

От 1979 г. В. Казанджиев е главен диригент на Симфоничния оркестър на Българското национално радио.

Развива активна преподавателска работа като професор по дирижиране в ДМА.

Васил Казанджиев е един от най-ярките представители на съвременната българска музика — като композитор, диригент и творец.

Гостувал е с изключителен успех в Европа, САЩ, Япония, Азия и Африка. Притежава множество записи в български и чужди радио и телевизионни компании, както и серия от грамофонни плочи и компакт-дискове.

СИМФОНИЧНИЯТ ОРКЕСТЪР НА БЪЛГАРСКОТО НАЦИОНАЛНО РАДИО е създаден през 1948 г. от най-талантливите представители на българското изпълнителско изкуство, повечето от които носители на престижни награди от наши и международни конкурси. В своето формиране оркестърът е тясно свързан с името и личността на Васил Стефанов, който от 1954 г. е негов главен диригент.

С оркестъра последователно работят такива представители на българската диригентска школа като Влади Симеонов, Емил Караманов, Михаил Ангелов и Александър Владигеров. От 1978 г. в оркестъра е назначен и маестро Васил Казанджиев, чийто главен диригент е и в настоящия момент.

Гости на оркестъра са били именити диригенти и солисти от класата на Г. Рождественски, А. Жирар, Р. Клайнерт, Л. Словак, С. Рихтер, Л. Коган, А. Вайсенберг, М. Левиев и много други.

Гостувал е успешно в Италия, Франция, Германия, Полша, Русия, Австрия, Гърция, Испания, Люксембург, Турция.

Оркестърът развива активна записна дейност за фонда на Българското национално радио и притежава множество плочи със записи на класическа и съвременна музика.



АТАНАС КОЛЕВ
ATANAS KOLEV

АТАНАС КОЛЕВ постъпва на 13-годишна възраст във Военния духов оркестър в Добрич, където започва да учи кларинет при А. Генчев. През 1951 г. е приет във Военно-музикалната школа „Чайковски“, след което продължава образованието си последователно в Държавното музикално училище и в Държавната музикална академия в София, в класа на проф. Сава Димитров.

Атанас Колев е носител на редица награди от наши и международни конкурси — лауреатско звание от Третото общобългарско състезание за певци и инструменталисти; Първа награда от конкурса в Москва; Втора награда от Варшавския международен конкурс и награда от „Прахжа пролет“ през 1959 г.

В периода 1960/61 г. е солист-кларинетист в Софийската държавна филхармония. По-късно е поканен да заеме мястото на солист в Симфоничния оркестър в Кайро. От 1966 година работи в Симфоничния оркестър на Българското национално радио.

30 март

вторник

Дом на културата, 19 ч

**СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА БЪЛГАРСКОТО
НАЦИОНАЛНО РАДИО**

Диригент — **Васил КАЗАНДЖИЕВ**

Солисти — **Хироши КАТО, пиано, Япония**

Атанас КОЛЕВ, кларинет

- | | |
|-------------|-----------------------------------|
| ДЖ. ГЕРШУИН | — Кубинска увертюра |
| Е. ГРИГ | — Концерт за пиано и оркестър |
| КЛ. ДЕБЮСИ | — Рапсодия за кларинет и оркестър |
| М. РАВЕЛ | — Болеро |



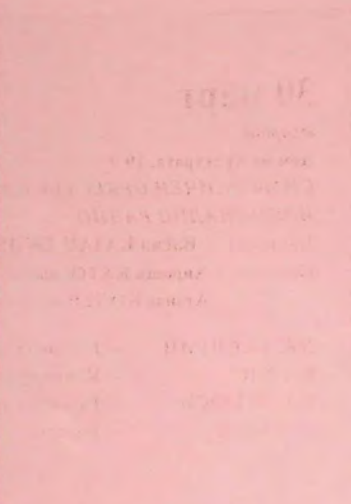
Атанас Колев е реализирал множество записи за фонда на Българското радио. Репертоарът му обхваща всички най-значими творби от световната кларинетна литература.

Гостувал е в Полша, Чехия, Русия, Сърбия, Италия, Франция, Германия, Египет, Коломбо, Мексико, Куба.

Развива активна концертна дейност като камерен изпълнител и като участник в редица камерни ансамбли — Духовия квинтет на Българското радио, Софийски духов квинтет и др. Има издадени няколко грамофонни плочи.



ПОМПЕЙ ХЪРЪЩЯНУ
POMPEI CHARASCHIANU



ЙОНЕЛ ВОЙНЯК
JONEL VOYNJAK



МИКАЕЛА АГАКИ
MIKAELA AGAKI



СИМИНА ИВАН
SIMINA IVAN



31 март

сряда

Дом на културата, 19 ч

**СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА БЪЛГАРСКОТО
НАЦИОНАЛНО РАДИО**

ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ – РУСЕ

Диригент – **Васил КАЗАНДЖИЕВ**

Диригент на хора – **Михаил Ангелов**

Солисти – **Симина ИВАН**, сопран, Румъния / **Микаела АГАКИ**, ме-
цосопран, Румъния / **Йонел ВОЙНЯК**, тенор, Румъния / **Помпей ХЪ-**
РЪЩЯНУ, бас, Румъния

Лудвиг ван БЕТХОВЕН – Симфония № 9

Time is money!
Time is money!
Time is money!
Времето е пари !
Time is money!
Time is money!
Time is money!
Time is money!
Time is money!
Time is money!
Time is money!



БАЛКАНБАНК

BALKANBANK

Русе, ул. "Райко Даскалов" 34, тел. 22-79-25, телефакс 23-41-16, телекс 62289

Елитна туристическа фирма - разполага с най-реномираните хотели и ресторанти в града с денонощно работещи бюра за обмяна на валута, предлага информационни, търговски и транспортни услуги. Лукс, уют, спокойствие и добро обслужване са отличителния белег на заведенията със знака на "RIGA HOTELS" Inc.



Riga Hotels Inc.

7000 Rousse - 5, Svoboda sq. tel. 22031; tlx. 62255; fax: 224679

A famous tourist company - best hotels and restaurants in the town of Rousse, round-the clock activities: exchange bureaus, information, trade and transport services. Luxury, comfort, calm and excellent service is the badge of all hotels, restaurants and cafe with the mark of "RIGA HOTELS" Inc.

Предлага на своите
клиенти:

Открити и закрити
площи за търговска,
складова и
производствена дейност

*За Вашия
бизнес*



СВОБОДНА БЕЗМИТНА ЗОНА-РУСЕ

Тел. 27 23 06; 27 22 47; 48 77 61 Факс: 27 00 84 Телекс: 62285

Данъчни облекчения,
безмитен внос и износ,
привлекателни тарифи,
инвестиционни
гаранции.



ДЪРЖАВНО - ОБЩЕСТВЕНА ОРГАНИЗАЦИЯ

•13 ВЕКА БЪЛГАРИЯ•

София 1421

ул. Акация 16-21
тел. (02) 65 30 83
факс (02) 65 73 31

Русе 7000

ул. А. Кънчев 1
тел. (082) 22 80 61



ВАШИЯТ ГАРАНТ ЗА БЪДЕЩЕТО
СРЕЩУ МИНИМАЛНИ ВНОСКИ
МАКСИМАЛНО СПОКОЙСТВИЕ И ЗАКРИЛА

ЗАСТРАХОВАТЕЛНИТЕ СУМИ И ВНОСКИ ПРИ НАС СЕ ОЛИХВЯВАТ

Русе 7000

ул. Александровска 71

тел. (082) 22-67-31; 23-58-68

факс (082) 22-54-25

ПРЕДЛАГАМЕ ВИ:

- Многообразни по структура и области на приложение подови покрития на база ПВХ;
- Модни ПВХ, ПВХ/ПУ и ПУ изкуствени кожи и широка гама кожено-галантерийни изделия на тяхната база.;
- Атмосфероустойчиви, трудногорими и антистатични технически ПВХ промазочни изделия;
- Функционални покривки за маса.

73 Lipnik Blvd.
7005 Rousse, Bulgaria
Phone: 00359/82/44-20-90
Telex: 62 511 shkpk bg
Fax: 00359/82/44-86-09

ПЕТЪР КАРАМИНЧЕВ - ООД



PETAR KARAMINCHEV Ltd.

7005 Русе, България
бул. "Липник" 73
Телефон: 082 / 44-20-90
Телекс: 62 511
Факс: 082 / 44-86-09

OFFERS:

- Variety in textures and range of application FLOORCOVERINGS based on PVC;
- Fashionable PVC, PVC/PU and PU ARTIFICIAL LEATHERS and a wide range of leathercloth fancy goods;
- Weather resistant, flame-retardant and antistatic technical PVC COATED PRODUCTS;
- Attractive TABLECLOTHES.

Един от най-големите производители на вина и високоалкохолни напитки с годишен капацитет 30 мил. бутилки.

ФИРМАТА ПРЕДЛАГА
БОГАТА ГАМА ОТ:

- бели и червени висококачествени маркови вина
- луксозни и обикновени ракии
- бренди, водка и други
подсладени напитки



ВИНПРОМ - РУСЕ ЕООД



VINPROM - ROUSSE LTD

Vinprom-Rousse Ltd is one of the biggest companies in Bulgaria, for production of wines and high-spirit drinks with annual capacity of 30 mil. bottles

THE COMPANY OFFERS
WIDE RANGE OF:

- white and red high-quality wines with declared appellation of origin
- luxury and ordinary brands
- brandy, vodka and other sweet drinks

44, 3-march street, 7000 Rousse, Bulgaria
tel.: (0035982) 22 79 70 fax: 27 25 81



• ДУНАВ ТУРС • РУСЕ
ДОБЪР СЪВЕТНИК ЗА ВАШИЯ ИЗБОР

ПРЕДЛАГА:

ХОТЕЛИЕРСТВО И РЕСТОРАНТЪОРСТВО, ТЪРГОВСКИ, ТРАНСПОРТНИ,
РЕКЛАМНИ И ДРУГИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛУГИ

ОРГАНИЗИРА:

ТУРИСТИЧЕСКИ ПЪТУВАНИЯ В СТРАНАТА И ЧУЖБИНА, КРУИЗИ ПО
РЕКА ДУНАВ С ПЪТНИЧЕСКИТЕ КОРАБИ НА ФИРМАТА "РУСЕ" И "СОФИЯ"

ул. Пристанищна 22-В, 7000 Русе, България, Тел. (082) 22-67-78, Телекс 62475, Факс (082) 277167

Pristanistna Str. 22-B, 7000 Rousse, Bulgaria, Tel. (082) 22-67-78, Tlx 62475, Fax (082) 27-71-67



ЗАСТРАХОВАТЕЛНО И ПРЕЗАСТРАХОВАТЕЛНО АКЦИОНЕРНО ДРУЖЕСТВО

• **БЪЛГАРИЯ** •

РАЙОНЕН КЛОН РУСЕ

• **БЪЛГАРИЯ** • РАБОТИ С НАЙ-ДОБРОТО, КОЕТО ПРЕДЛАГАТ
АНГЛИЙСКИТЕ И НЕМСКИ ЗАСТРАХОВАТЕЛИ

РАЗЧИТАЙТЕ НА НАШАТА ГЪВКАВОСТ,
КОЯТО ЩЕ ОТГОВОРИ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ

Русе 7000, пл. Хан Кубрат 1, тел./факс (082) 22-30-22



ПРЕПРАТА
ПОДГОТОВКА
ВИСОКОКАЧЕСТВЕН
ПЕЧАТ

ДУНАВ ПРЕС

ДУНАВ ПРЕС

·ДУНАВ ПРЕС· ООД
Русе 7005, Бул. "Липник" 129
тел. 44-14-86, факс 44-71-40



ВСЕКИ ДЕН: МУЗИКАЛНО-РЕКЛАМНИ БЛОКОВЕ

радио
ТЕМПО

от 10 го 11
и от 15 го 16 часа

ПО КАБЕЛНАТА МРЕЖА НА ГРАД РУСЕ

За реклами: 7000 Русе, ул. "Александровска" 90, ет. 1
тел. (082) 22-43-53, 22-89-79



**БЪЛГАРСКА
ФОТОГРАФИЯ**

РУСЕ

ОТЛИЧНО КАЧЕСТВО
ЕКСПРЕСНО ОБСЛУЖВАНЕ
ПРИЕМЛИВИ ЦЕНИ

Русе 7000
ул. Александровска 71
тел. 22-58-64, 22-57-80

GRUP
camp

TOURISM & TRAVEL

85, Rakovski str. "Oborishte", 1000 Sofia, Bulgaria
Tel: (+3592) 83-14-54, 83-12-15, 83-24-69 Fax: (+3592) 83-24-26

ПЪТУВАНЕТО С **•ГРУП•**
Е УДОВОЛСТВИЕ

ТЪ ОБЕДИНЕНА



**БЪЛГАРСКА
БАНКА АД
КЛОН РУСЕ**

КОМПЛЕКСНО ОБСЛУЖВАНЕ И КРЕДИТИРАНЕ
КРАТКОСРОЧНИ, СРЕДНОСРОЧНИ И ДЪЛГОСРОЧНИ КРЕДИТИ
ПРИ ИЗГОДНИ ЛИХВЕНИ ПРОЦЕНТИ
ВЛОГОВЕ И ДЕПОЗИТИ НА ГРАЖДАНИ В ЛЕВА И ВАЛУТА
РАЗПЛАЩАНЕ ПО ОТКРИТИТЕ СМЕТКИ НА ТИТУЛЯРИТЕ В ЛЕВА И ВАЛУТА
ДРУГИ БАНКОВИ УСЛУГИ ПО ДОГОВОРЕНОСТ С КЛИЕНТИТЕ

Русе 7000, ул. "Бүрөв" 5

Тел. (082) 23-91-68

Факс (082) 23-37-46, 22-58-83

Телекс 62517

ОББ

***** Santa ****

Shirley Ann Gentry

XXXXXXXXXXXX Grubbs Co.

1990-1991

EMOUM

Chapman

.....

.....

.....

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



Строителна банка РУСЕ

7000 Русе, ул. Александровска 6

Тел. (082) 23-38-00

Телефакс: (082) 27-61-50

SWIFT CODE: STRBBGSE



*Външна и вътрешна
търговия*

ФИРМА
"КЕЯ"



*Фирмата предлага
облекла, козметика,
бижуeteria и
изкуствени цветя*

7000 Русе, ул. "Л. Каравелов" 17

тел. 236081, 278568, 226736



МарИГ

ОРГАНИЗАТОР НА

РУСЕНСКО ИЗЛОЖЕНИЕ

ИЗЛОЖЕНИЯ

ЕКСПОЗИЦИИ

РЕКЛАМНО-ИЗДАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ

ОРГАНИЗИРА И ИЗПЪЛНЯВА ЕКСПОЗИЦИИ ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ФИРМИ И ОРГАНИЗАЦИИ ПО ЗАЯВКА

7000 Русе, ул. "Петър Берон" 1, тел./факс (082) 22-41-74

СЪСТАВИТЕЛИ Ива Чавдарова, Михаил Кътев
КОРИЦА Тодор Делев, Атанас Владимиров
ХУДОЖЕСТВЕНО ОФОРМЛЕНИЕ Иван Георгиев
НАБОР И ПЕЧАТ •ДУНАВ ПРЕС• ООД

ДИРЕКЦИЯ НА ФЕСТИВАЛА
ТЕЛЕФОНИ 082 / 22 30 64, 22 80 75
ФАКС 082 / 22 82 69



